

# NOTATKA

## z posiedzenia Komisji Spraw Zagranicznych

**Data posiedzenia: 06 października 2009 r.**

**Nr posiedzenia: 88**

---

Posiedzeniu przewodniczył: senator Leon Kieres – przewodniczący komisji oraz senator Marek Rocki – zastępca przewodniczącego

- Porządek posiedzenia:**
1. Rozpatrzenie ustawy o ratyfikacji Konwencji między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Finlandii w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, podpisanej w Helsinkach dnia 8 czerwca 2009 r. (*druki sejmowe nr 2297 i 2322, druk senacki 663*).
  2. Rozpatrzenie ustawy o ratyfikacji Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Nowej Zelandii w sprawie Programu Zwiedzaj i Pracuj (Working Holiday Scheme), podpisanej w Warszawie dnia 9 maja 2008 r. (*druki sejmowe nr 2241 i 2329, druk senacki 664*).
  3. Rozpatrzenie ustawy o ratyfikacji Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony, sporządzonego w Luksemburgu dnia 16 czerwca 2008 r. (*druki sejmowe nr 2247 i 2334, druk senacki 665*).

- W posiedzeniu uczestniczyli:
- senatorowie członkowie komisji: Dorota Arciszewska-Mielewczyk, Włodzimierz Cimoszewicz, Grzegorz Czelej, Maciej Grubski, Paweł Klimowicz,
  - zaproszeni goście:
    - Ministerstwo Spraw Zagranicznych:
      - z-ca dyrektora Departamentu Prawno-Traktatowego Zbigniew Czech,
    - Ministerstwo Finansów:
      - z-ca dyrektora Departamentu Polityki Podatkowej Włodzimierz Gurba,
      - specjalista w Departamencie Polityki Podatkowej Magdalena Gaszkowska,
    - Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej:
      - dyr. Departamentu Współpracy Międzynarodowej Konrad Zabłocki,
      - gł. specjalista w Departamencie Współpracy Międzynarodowej Kamil Kołpak Kleszczyński,
  - przedstawiciele Biura Legislacyjnego Szymon Giderewicz, Danuta Drypa, Iwona Kozera.

### Przebieg posiedzenia:

**Ad. 1** Zastępca dyrektora Departamentu Polityki Podatkowej w Ministerstwie Finansów Włodzimierz Gurba przedstawił ustawę. Jej celem jest wyrażenie przez Parlament zgody na dokonanie przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej ratyfikacji Konwencji między Rzeczpospolitą Polską a

Republiką Finlandii w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, podpisanej w Helsinkach dnia 8 czerwca 2009 r. Umowa określa zakres i zasady opodatkowania podatkami dochodowymi (w Polsce podatek dochodowy od osób fizycznych i podatek dochodowy od osób prawnych) podmiotów mających miejsce zamieszkania lub siedzibę w jednym lub obu umawiających się państwach. Postanowienia Umowy oparte zostały na Modelowej Konwencji Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju w sprawie podatków od dochodu i majątku.

Przedmiotowa konwencja ma zastąpić dotychczasową Umowę między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Finlandii w sprawie zapobieżenia podwójnemu opodatkowaniu w zakresie podatków od dochodu i majątku, podpisanej w Helsinkach dnia 26 października 1977 r. W porównaniu z dotychczasowym stanem prawnym zmianie ulega metoda unikania podwójnego opodatkowania.

Obecnie Polska - w stosunku do wszystkich kategorii dochodu - stosuje metodę proporcjonalnego zaliczenia, polegającą na tym, że podatek zapłacony od dochodu osiągniętego za granicą jest zaliczany na poczet podatku należnego w kraju rezydencji podatkowej, obliczonego od całości dochodów w takiej proporcji, w jakiej dochód ze źródeł zagranicznych pozostaje w stosunku do całości dochodu podatnika. Zgodnie z Konwencją metoda ta znajdzie zastosowanie do dochodów z dywidend, odsetek, należności licencyjnych i zysków majątkowych.

W stosunku do dochodów z pracy najemnej, uzyskiwanych przez rezydentów polskich świadczących pracę w Republice Finlandii stosowaną metodą będzie metoda wyłączenia z progresją, polegająca na tym, że dochód osiągnięty za granicą jest zwolniony z podatku w kraju rezydencji podatkowej, a brany jest jedynie pod uwagę przy obliczaniu stawki podatkowej, według której podatnik będzie zobowiązany rozliczyć podatek od dochodów uzyskanych w kraju rezydencji podatkowej.

Przedstawiciel Biura Legislacyjnego nie miał uwag o charakterze legislacyjnym.

Wobec braku chętnych do zabrania głosów w dyskusji senator Marek Rocki zgłosił wniosek o przyjęcie ustawy bez poprawek

Komisja jednogłośnie (6 głosami „za”) przyjęła przedstawiony wniosek.

Na sprawozdawcę komisji na posiedzenie Senatu wybrano senatora Pawła Klimowicza.

Konkluzja: Komisja wnosi o przyjęcie ustawy bez poprawek.

Ad. 2 Zastępca dyrektora Departamentu Prawno-Traktatowego MSZ Zbigniew Czech przedstawił ustawę. Wyjaśnił, że postanowienia Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Nowej Zelandii w sprawie Programu Zwiedzaj i Pracuj (Working Holiday Scheme), podpisanej w Warszawie dnia 9 maja 2008 r. dotyczą uproszczenia procedury dopuszczenia obywateli Nowej Zelandii przybywających do Polski w ramach Programu Zwiedzaj i Pracuj (Working Holiday Scheme) do polskiego rynku pracy i umożliwienia podejmowania krótkoterminowego zatrudnienia. Analogiczne rozwiązania dotyczą obywateli naszego kraju wyjeżdżających w ramach wymienionego Programu do Nowej Zelandii. Pozwala na łączenie pobytu wypoczynkowego z możliwością podejmowania pracy zarobkowej, która ma charakter dodatkowy w stosunku do głównego – turystycznego, kulturoznawczego celu pobytu. Liczba osób, które będą mogły wziąć udział w Programie w danym roku kalendarzowym, będzie ustalana przez strony umowy w formie odrębnego porozumienia. W zależności od stopnia zainteresowania udziałem w wymienionym Programie strona polska i nowozelandzka mają dążyć do ustalenia limitu liczby osób na poziomie odpowiadającym zapotrzebowaniu.

Umowa przyczyni się do pogłębiania wiedzy o polskiej kulturze i społeczeństwie przez młodych obywateli Nowej Zelandii, a także przybliżenia kultury i stylu życia w Nowej Zelandii uczestnikom Programu z Polski. Ponadto może się przyczynić do promocji obu krajów i wpłynąć na rozszerzenie współpracy kulturalnej i gospodarczej.

W dyskusji wzięli udział senatorowie: Włodzimierz Cimoszewicz i Marek Rocki. Poruszono w niej kwestię zasad działania umowy oraz przyjętych w niej standardów.

Przedstawicielka Biura Legislacyjnego nie miała uwag o charakterze legislacyjnym.

Senator Marek Rocki zgłosił wniosek o przyjęcie ustawy bez poprawek.

Komisja jednogłośnie (6 głosami „za”) przyjęła przedstawiony wniosek.

Na sprawozdawcę komisji na posiedzenie Senatu wybrano senatora Włodzimierza Cimoszewicza.

Konkluzja: Komisja wnosi o przyjęcie ustawy bez poprawek.

Ad. 3 Zastępca dyrektora Departamentu Prawno-Traktatowego MSZ Zbigniew Czech omawiając ustawę poinformował, że Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony, sporządzony w Luksemburgu dnia 16 czerwca 2008 r. określa zasady wzajemnej współpracy pomiędzy stronami oraz pozwoli na pogłębienie i przyspieszenie integracji Bośni i Hercegowiny z Unią Europejską. Bliższe powiązanie Bośni i Hercegowiny ze Wspólnotami Europejskimi przyczynić się ma do budowy stabilności polityczno - gospodarczej tego kraju oraz całego regionu Bałkanów Zachodnich. Układ reguluje szeroko rozumianą współpracę Unii Europejskiej z Bośnią i Hercegowiną, określając w szczególności: warunki dialogu politycznego, warunki wzmocnienia współpracy regionalnej, perspektywę utworzenia strefy wolnego handlu między Wspólnotami Europejskimi a Bośnią i Hercegowiną w terminie 5 lat po wejściu w życie Układu, warunki przepływu osób, ułatwiania zakładania przedsiębiorstw, świadczenia usług, płatności bieżących i przepływu kapitału, zobowiązania Bośni i Hercegowiny do stopniowego zbliżania jej ustawodawstwa do unijnego dorobku prawnego, szczególnie w kluczowych kwestiach rynku wewnętrznego, warunki współpracy z Bośnią i Hercegowiną w kwestiach sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa. Układ przewiduje ponadto utworzenie Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, której zasadniczym celem będzie nadzorowanie wypełniania postanowień Układu. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia wspomagana będzie w swoich działaniach przez Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia. Natomiast dialog polityczny na poziomie parlamentarnym będzie się odbywał w ramach Komitetu Parlamentarnego Stabilizacji i Stowarzyszenia. Przedstawicielka Biura Legislacyjnego nie miała uwag o charakterze legislacyjnym. Wobec braku chętnych do zabrania głosów w dyskusji senator Marek Rocki zgłosił wniosek o przyjęcie ustawy bez poprawek. Komisja jednogłośnie (6 głosami „za”) przyjęła przedstawiony wniosek. Na sprawozdawcę komisji na posiedzenie Senatu wybrano senatora Macieja Grubskiego.

Konkluzja: Komisja wnosi o przyjęcie ustawy bez poprawek.

W posiedzeniu komisji nie uczestniczyły osoby wykonujące działalność lobbingsową.